

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

2496 Marion Avenue,

Bronx, NY 10458

Tel: 718-933-4400/4401;

Fax: 718- 933-5904

[www.ourladyofmercyny.org](http://www.ourladyofmercyny.org).

email:[office@ourladyofmercyny.org](mailto:office@ourladyofmercyny.org)

[:ccdoffice@ourladyofmercyny.org](mailto:ccdoffice@ourladyofmercyny.org)

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Administrator



THE PHARISEE AND THE PUBLICAN

Rev. Jean-Marie Uzabakiriho, Parochial Vicar

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Mr. Linh Khan Phan, Trustee.

Ms. Susan T. Bacchus, Trustee.

Ms. Heidi Diaz

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. José Lopez, Custodian, Maintenance Engineer

Ms. Maria Duarte, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper

SUNDAY MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS DOMINICALES

FRIDAY: Confessions in the Chapel:  
5:00PM-6:00PM

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English

SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español

SUNDAY 8:45 AM: English

10:00 AM: Bilingual Family Mass

DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

WEEKDAY MASSES (CHURCH)  
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA

~~Monday to Friday 5:15 PM: English~~

~~Saturday 9:00 AM: English~~

**lunes, martes, miércoles, jueves y viernes:**

12:00 mediodía: español

**viernes: Adoración y bendición (12:30 -3:00pm)**

**viernes: Confesiones en la capilla:**

5:00 pm – 6:00 pm

**MISAS DEL MEDIO-DIA:** Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes en la capilla;  
Adoración eucarística en la capilla con bendición a las 3:00 PM.

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM

Ecuadorianos: 1<sup>er</sup> domingo de mes a las 1:00 PM

Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English

Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español

Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM

Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

Youth Group: Tuesday after 6:30 PM

CERS: Lunes a las 7:00 PM

Altgracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM

Providencia: 1<sup>er</sup> lunes de mes de 7:00 PM

## REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

## REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

## THE SACRAMENTS

**BAPTISMS** for Children take place in English on the 2<sup>nd</sup> Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the Birth Certificate for registration.

### GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your Church marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

**THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION):** Friday 5:00 PM- 6:00 PM **in the Chapel.** Any day in the Rectory with an appointment.

**MATRIMONY (MARRIAGE):** Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

**ANOINTING OF THE SICK:** Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

## LOS SACRAMENTOS

**LOS BAUTISMOS** se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el Certificado del Nacimiento para registrar.

### LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio de la Iglesia)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

*Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

### EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

**(CONFESIÓN):** Los viernes de **las 5:00 PM hasta el 6:00 PM en la Capilla.** En cualquier día en la Rectoría con una cita.

**MATRIMONIO:** Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

## COLLECTION REPORT OF O L M OCTOBER 15-16, 2022

OFFERTORY = \$3,714.00  
CHILDREN'S COLLECTION = \$276.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT



### CONFESSION SCHEDULE:

Friday 5:00 PM- 6:00 PM (in the chapel)

**HORARIO DE LAS CONFESIONES:** viernes 5:00 pm - 6:00 pm (en la Capilla)

## OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR

MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY: 9:00 AM – 4:00 PM; SATURDAY 9:00 AM-12:30 PM; SUNDAY: 9:30 AM-1:30 PM

## HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD

LUNES, MIERCOLES, VIERNES: 9:00 AM- 4:00 PM; SABADO: 9:00 AM-12:30 PM; DOMINGO: 9:30 AM – 1:30 PM



<b>CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEAL</b> :	Goal	=	\$23,000.00
	Pledges (131 families/persons)	=	\$22,051.00
	<b>Paid</b>	<b>=</b>	<b>\$20,141.00</b>

<b>CAMPAÑA DEL CARDENAL 2022:</b>	La meta	=	\$23,000.00
	Compromisos (131 familias/personas)	=	\$22,051.00
	<b>Pagado=</b>	<b>=</b>	<b>\$20,141.00</b>

## READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

<b>22</b> Sat: Sat Weekday [Saint John Paul II, Pope; BVM] Eph 4:7-16/Lk 13:1-9	<b>22</b> sábado de la semana: [San Juan Pablo II, Papa; SVM] Ef 4:7-16/Lc 13:1-9
<b>23</b> <b>SUN 30<sup>TH</sup> SUNDAY OF THE YEAR (C):</b> Sir 35:12-14, 16-18/2 Tm 4:6-8, 16-18/Lk 18:9-14	<b>23</b> <b>DOM: 30<sup>O</sup> DOMINGO DEL AÑO (C):</b> Sir 35:12-14, 16-18/2 Tm 4:6-8, 16-18/Lc 18:9-14
<b>24</b> Mon: Weekday [Saint Anthony Mary Claret, Bishop] Eph 4:32—5:8/Lk 13:10-17	<b>24</b> lunes de la semana:[San Antonio María Claret, Obispo] Ef 4:32—5:8/Lc 13:10-17
<b>25</b> Tue: Weekday: Eph 5:21-33/Lk 13:18-21	<b>25</b> martes de la semana: Ef 5:21-33/Lc 13:18-21
<b>26</b> Wed: Weekday: Eph 6:1-9/Lk 13:22-30	<b>26</b> miércoles de la semana: Ef 6:1-9/Lc 13:22-30
<b>27</b> Thu: Weekday: Eph 6:10-20/Lk 13:31-35	<b>27</b> jueves de la semana: Ef 6:10-20/Lc 13:31-35
<b>28</b> Fri: Saints Simon and Jude, Apostles Feast Eph 2:19-22/Lk 6:12-16	<b>28</b> viernes: Santos Simón y Judas Tadeo, fiesta Ef 2:19-22/Lc 6:12-16
<b>29</b> Sat:Weekday [BVM] Phil 1:18b-26/Lk 14:1, 7-11	<b>29</b> sábado de la semana: [SVM]: Fil 1:18b-26/Lc 14:1, 7-11
<b>30</b> <b>SUN 31<sup>ST</sup> SUNDAY OF THE YEAR (C):</b> Wis 11:22—12:2/2 Thes 1:11—2:2/Lk 19:1-10	<b>30</b> <b>DOM: 31<sup>O</sup> DOMINGO DEL AÑO (C):</b> Sab 11:22—12:2/2 Tes 1:11—2:2/Lc 19:1-10

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF OCTOBER 22-28, 2022

October 22, Saturday	5:15 PM: +Margaret Rogers 7:00 PM: +Carmen Lenor Soto (su eterno descanso)
October 23 , Sunday	8:45 AM: +Margaret Rogers; +José Arias (Repose of his soul) 10:00 AM: Familia Miron Beatriz, Familia López Mendoza, Familia Cruz 11:30AM: Familia Zuñiga Muñiz, Familia Solís, Familia Cruz; Por la salud de Carmen Garcia, Por la saluds de Manuel Cruz 1:00 PM: Familia Cruz, Familia Gutierrez, Lilia y familia 6:00 PM:
October 24, Monday	12:00 Noon:+Margaret Rogers; En honor a la Virgen de Altagracia por favores recibidos, +Miguel Angel Lora
October 25, Tuesday	12:00 Noon:+Margaret Rogers;
October 26 , Wednesday	12:00 Noon:+Margaret Rogers;
October 27, Thursday	12:00 Noon:+Margaret Rogers;
October 28, Friday	12:00 Noon:+Margaret Rogers; +José Arias (eterno descanso de su alma)
October 29, Saturday	5:15 PM: 7:00 PM:

### LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

**PERMANENT / PERMANENTES:** Anna Phuoc Phan, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Edilia y José E. Nuñez, Elsa Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, Milagro Amoró, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Rosa Vidal, Teresa Nga Nguyen.

**TEMPORARY / TEMPORARIOS:** Altagracia Rodriguez, Amalia Aviles Lopez, Antonio Vazquez, Ariel, Bryan Cabrera, Rosa Cabrera, Candida Rodriguez, Crecencia Cruz, Cristina Chávez, Candida Rodriguez, Cruz Ivañez Ramirez, Elizabeth Bello, Emmanuel Barrientos, Emilia Jimenez, Esperanza Nuñez, Felicia de Jesús, Fidencia Alvarez, Francisca, Jesé Piña, Josefina Morel, José Gomez, Juan Carrera, Juan Davila, Julian Alejandro Cuviera, Luis Gonzalo, María Delgado, María Nuñez, María Tavarez, Mayra Renaud, María Gil, Mely Arias, Milady, Molly Jadoonan, Olaga Minaya, Pedro Mata, Ramona, Reyes Ramos, Rosa María, Silenia Ramirez, Silvia Gonzalez, Susana Almazar, Susan T. Bacchus, Teresa Tuyet Phan, Virginia de Guzman.



### MASS ATTENDANCE

DATE: 10/15-16/ 2022

DAY / DÍA	ADULTS/ADULTOS	CHILDREN /NIÑOS	YOUTH/JOVENES	TOTAL	USHERS
SATURDAY 5:15 PM	11	0	0	11	0
SATURDAY 7:00 PM	57	9	8	74	4
SUNDAY 8:45 AM	22	2	2	26	1
SUNDAY 10:00 AM	100	113	63	276	5
SUNDAY 11:30 AM	203	12	14	229	9
SUNDAY 1:00 PM	74	20	10	104	7
SUNDAY 6:00 PM	72	11	8	91	5
<b>TOTAL</b>	<b>539</b>	<b>167</b>	<b>105</b>	<b>811</b>	<b>31</b>

# THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

## MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS

<p><b>SUNDAY (IN THE CHURCH)</b>              8:45 AM: ENGLISH              10:00 AM: BILINGUAL              11:30 AM: SPANISH              1:00 PM: SPANISH              6:00 PM: SPANISH</p>	<p><b>DOMINGO (EN LA IGLESIA)</b>              8:45 AM: INGLÉS              10:00 AM: BILINGÜE              11:30 AM: ESPAÑOL              1:00 PM: ESPAÑOL              6:00 PM: ESPAÑOL</p>
<p><b>12:00 NOON (IN THE CHAPEL)</b>              MONDAY, TUESDAY, WEDNESDAY,              THURSDAY, FRIDAY.              ADORATION: (12:30PM-3:00 PM)</p>	<p><b>12:00 MEDIODÍA (EN LA CAPILLA)</b>              LUNES, MARTES, MIÉRCOLES,              JUEVES, VIERNES.              ADORACIÓN: (12:30 PM-3:00 PM)</p>
<p><b>SATURDAY (IN THE CHURCH)</b>              5:15 PM: MASS IN ENGLISH</p>	<p><b>SÁBADO (EN LA IGLESIA)</b>              7:00 PM: MISA EN ESPAÑOL</p>
<p><b>CONFESSION (IN THE CHAPEL)</b>              FRIDAY 5:00 PM - 6:00 PM</p>	<p><b>CONFESIÓN (EN LA CAPILLA)</b>              VIERNES 5:00 PM – 6:00 PM</p>

► **MATRIMONY (MARRIAGE):** Couples planning to get married this year (2022) should make an appointment with Rev. Jose Ambooken as soon as possible. They will then get all of the information required. Please do not wait for the last minute.

► **MATRIMONIO:** Las parejas que planean casarse este año (2022) deben hacer una cita con el Pastor, Padre José Ambooken tan pronto como sea posible. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista. Por favor, no esperen hasta el último momento.



### ANNOUNCEMENT REG. FR. JEAN MARIE

1-Fr. Jean Marie will be available for food distribution in the rectory on Wednesdays and Fridays from 3:00 PM to 5:00 PM.

2-He will also be available, for “*Juramento*” on Wednesdays and Thursdays from 6:30 PM

## ANUNCIO SOBRE EL PADRE JEAN MARIE

1-Padre Jean Marie **estará disponible** para la distribución de alimentos en la rectoría los miércoles y viernes de 3:00 p.m. a 5:00 p.m.

2-También, **estará disponible**, para “*Juramento*,” los miércoles y jueves a partir de las 6:30 PM

+++++

## CURSOS BÍBLICOS [COMENZANDO EN SEPTIEMBRE DEL 2022]

### 4 DIFERENTES CLASES



1: CLASES LOS MIÉRCOLES Y VIERNES (EMPEZANDO EL 28 DE SEPTIEMBRE)

2: CLASES TODOS LOS JUEVES (EMPEZANDO EL 29 DE SEPTIEMBRE)

3: CLASES TODOS LOS SÁBADOS A LAS 10:00 AM (EMPEZANDO EL 1 DE OCTUBRE)

4: CLASES TODOS LOS DOMINGOS A LAS 10:00 AM (EMPEZANDO EL 2 DE OCTUBRE)

**FAVOR DE CONTACTAR:** SRA. CHARITO LUNA DE LA COMUNIDAD DE CERS : TEL-646-606-8283

# ¡QUE DIOS LES BENDIGA!

**CARDINAL'S APPEAL: COMMON COLLECTION ON OCTOBER 9, 2022**

### NAMES OF THOSE WHO CONTRIBUTED IN THE ENVELOPES

FLAVIA PIMENTEL  
JORGE VILLAMIL  
MARGARET Y FAMILIA BINNEY  
RUTH GUZMAN  
FAMILIA PEREZ GARCIA  
ISRAEL MENDEZ  
RICARDO

MARCELA LUCERO  
FAMILIA MOLINA ASECIO  
JOSE PAULA M. MARICHE  
OSWALDO MENDINA  
FAMILIA TAPIA CORTES  
FAMILIA RAMOS ORTIZ